

Inocente pasó 43 años preso



Desde un comienzo, cuando tenía 18 años, Kevin Strickland insistió en las audiencias que él estaba viendo televisión cuando ocurrieron los tres asesinatos de los que se le acusó. La versión de una testigo, ya fallecida, fue determinante para que un jurado lo declare inocente y que a sus 62 años pudiera el martes al fin respirar en libertad.

FOTO: TAMMY LJUNGBLAD-THE KANSAS CITY STAR / AP

Acusado de tres asesinatos sale libre en Día de Acción de Gracias.

KANSAS CITY, MISSOURI
AP

Un hombre de Kansas City encarcelado durante 43 años por tres asesinatos fue condenado por error en 1979 y quedó en libertad, falló un juez el martes 23. Ese mismo día salió de la cárcel, en compañía de sus dos abogados, un hecho simbólico que fue resaltado por la prensa relacionándolo con el feriado por el Día de Acción de Gracias (Thanksgiving) que se celebró en todo el país el jueves 25.

Kevin Strickland, ahora de 62 años, siempre sostuvo que estaba en su casa mirando televisión y no tuvo nada que ver con los asesinatos, cometidos en Kansas City cuando tenía 18 años.

El juez James Welsh, de la Corte de Apelaciones de Missouri, dio su fallo luego de una audiencia de tres días solicitada por una fiscal del condado de Jackson quien dijo que las pruebas utilizadas para condenar a Strickland habían sido retiradas y refutadas.

El procurador general de Missouri, Eric Schmitt, objetó inicialmente el pedido de la fiscal Jean Peters y líderes políticos de liberar a Strickland por considerarlo culpable, y el gobernador Mike Parson rechazó los pedidos de clemencia.

Strickland fue condenado por los asesinatos de Larry Ingram, de 21 años; John Walker, de 20; y Sherrie Black, de 22, en una vivienda en Kansas City.

La tarde del martes, emocionado, habló con los periodistas a la salida de la prisión. Junto a él estaban sus abogados Tricia Rojo Bushnell y Robert Hoffman, que no ocultaban su jubiloso entusiasmo por la liberación de su patrocinado.

|| Pág. 6A

EEUU inicia oficialmente la temporada de fiestas de fin de año. || Pág. 2A

Juez ordena pagar \$26 millones a racistas blancos por ataque en Charlottesville.

|| Pág. 7A

Liberan millones de barriles de petróleo para que bajen precios de la gasolina.

|| Pág. 10A

El Salvador anuncia creación de "Ciudad Bitcoin" al pie de un volcán. || Pág. 13A

Vuelven a abrazarse en Virginia cuatro años después

Recupera a hija separada en la frontera

CLAUDIA TORRENS
AP

Una mujer salvadoreña que fue separada de su hija en la frontera entre Estados Unidos y México durante el anterior gobierno tiene un mensaje para otras familias separadas: no abandonen la lucha por reunirse de nuevo.

Roselvy Hernández Treminio, que logró volver a abrazar a su hija Yuleisy tras cuatro años de separación, pidió en una entrevista que madres y padres que fueron separados de sus hijos no pierdan la esperanza.



Roselvy Hernández Treminio (a la derecha), una madre salvadoreña, posa con su hija Yuleisy (quien oculta su rostro), con la que se volvió a reunir en Virginia, después de haber sido separada hace cuatro años en la frontera sur.

FOTO: JOSÉ LUIS MAGAÑA / AP

"Que no dejen de luchar por sus hijos, que siempre sigan luchando por estar con ellos, que guarden esa esperanza en lo más profundo de su corazón," dijo la madre salvadoreña de 34 años.

Hernández Treminio volvió a reunirse con su hija, de ahora 17 años, a finales de octubre en un aeropuerto del estado de Virginia. Madre e hija habían sido separadas por funcionarios del gobierno en 2017, tras haber cruzado la frontera, debido a las políticas de Trump para controlar la inmigración ilegal.

|| Pág. 5A

Presidente perdona a dos pavos y primera dama recibe el Árbol de Navidad

Los Biden abren temporada de fiestas

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Los eventos que no podían faltar en esta temporada de fiestas de fin de año se realizaron con pocos días de diferencia en la Casa Blanca, siguiendo la tradición presidencial establecida desde hace décadas.

Primero fue el presidente Joe Biden, quien la tarde del viernes 19 indultó por primera vez a dos hermosos pavos llamados llamados Peanut Butter ("Mantequilla de Maní") y Jelly ("Mermelada"), con lo cual se iniciaron los actos oficiales por el Día de Acción de Gracias (Thanksgiving) en



El presidente Joe Biden levanta el brazo derecho y pronuncia unas palabras mientras procede a indultar a Peanut Butter (Mantequilla de Maní), el viernes 19 en la Rosaleda de la Casa Blanca.

FOTO: ALEX BRANDON / AP



La primera dama de EEUU, Jill Biden, recibe el lunes 22 el Árbol de Navidad oficial que se exhibirá en el Salón Azul de la Casa Blanca, adonde llegó en un carromato halado por dos caballos.

FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

árbol oficial de Navidad en el Salón Azul que acababan de entregarle tras ser halado en un carromato por dos caballos. Luego, entregó la ramita – con un gran beso – a su nieto Beau.

Los presidentes han perdonado a los pavos desde Abraham Lincoln en 1863, pero el presidente George H. W. Bush convirtió este perdón en un evento anual cuando salvó a un ave de 50 libras en 1989.

Biden dijo en un breve discurso que este año muchos estadounidenses podrán reunirse con sus seres queridos por primera vez en mucho tiempo y volverán a conectarse con las tradiciones.

Árbol Navideño

"Mira qué bonito es", fue lo primero que dijo la primera dama al referirse al abeto Fraser de 5,6 metros (18 1/2 pies) que fue entregado a su puerta en la Avenida Pennsylvania por los caballos Clydesdale llamados Ben y Winston, que tiraron de la carreta que transportaba el árbol.

El hijo de Biden, Hunter, su esposa Melissa y su hijo pequeño, Beau, se encontraban entre un numeroso grupo de asesores de la Casa Blanca, invitados y otras personas que asistieron a la ceremonia que marcó el inicio de la primera Navidad del presidente Joe Biden en la Casa Blanca.

El árbol fue presentado por Rusty y Beau Estes, que son padre e hijo y productores de Peak Farms, en Jefferson, Carolina del Norte, tres veces ganadores del concurso anual de la Asociación Nacional de Árboles de Navidad.

el país.

Los nombres de los pavos fueron elegidos, comentó Biden, por un grupo de estudiantes de Indiana y hacen alusión a una popular combinación de mantequilla de maní y mermelada para sándwiches.

"El pavo es infraestructura. 'Mantequilla de maní' y 'Mermelada' ayudarán a reconstruir la bola de man-

tequilla", expresó sonriendo el mandatario, en alusión a la ley bipartidista que hará realidad su plan gigante de infraestructuras de 1,2 billones de dólares que promulgó la semana pasada.

Y el lunes 22, la primera dama de los Estados Unidos, Jill Biden, abrió la temporada navideña en la residencia presidencial cortando una ramita del

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, BANCARROTA, CASOS
CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

**CRYSTAL
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS**

\$148.56
HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

**3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722**

castlewholesalers.com

**CASTLE
WHOLESALE**

¡Para ofertas exclusivas,
denos un Like en Facebook,
síguenos en Twitter!

**Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO**

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Escuche por

**Radio
La Grande**

Los clásicos
de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

**VALDEMARSOUTH
TRAVEL 2019 AMERICA**
valdemartravel.com

**LATAM
AIRLINES**

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	\$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	\$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	\$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385	LIMA	\$460	SAN SALVADOR	\$368
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003	LA PAZ	\$598	GUATEMALA	\$372
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460	BOGOTA	\$372	MEXICO	\$278
474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123				
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305				
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295				
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150				
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011				
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559				
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295				

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385



Más velocidad. Más wow. Más valor.

Obtén un Internet increíble a un precio increíble: solo \$29.99 al mes.

Es el momento perfecto para cambiarte a Xfinity. Obtén Xfinity Internet con hasta 200 Mbps por solo \$29.99 al mes por 24 meses. ¿Quieres aún más velocidad? Por **PRIMERA VEZ**, ahora puedes obtener **2 veces más velocidad por el MISMO PRECIO** cuando agregas Xfinity Mobile con datos Unlimited. Eso es velocidad espectacular a un precio especial ultra bajo. U obtén una tarjeta prepagada de \$200 al suscribirte a Internet de velocidad Gig durante nuestro Black Friday Sales Event.

POR PRIMERA VEZ

Obtén **2 veces** más velocidad por el mismo precio.

Oferta especial Xfinity Internet 400 Mbps

\$29⁹⁹ al mes por 24 meses con contrato de 1 año

al agregar Xfinity Mobile con datos Unlimited y suscribirse a facturación electrónica y pagos automáticos

Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

xfinity **Black Friday** Sales Event

O pregunta cómo obtener **\$200 de reembolso** en Internet de velocidad Gig durante nuestro **Black Friday Sales Event**



1-800-333-0010



es.xfinity.com



Visita una tienda hoy

xfinity

Oferta requiere suscribirse a facturación electrónica y a pagos automáticos. Sin la suscripción, el cargo por el servicio mensual subirá automáticamente \$10. Este descuento aparecerá en su factura durante los 30 días posteriores a suscribirse a pagos automáticos y facturación electrónica. Si se cancelaran los pagos automáticos o la facturación electrónica, descuento mensual de \$10 se eliminará automáticamente. La oferta vence en 12/06/2021. Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Solo para clientes residenciales nuevos. Limitada al servicio de Performance Pro Internet. Se aplican cargos por cancelación temprana si se cancelan todos los servicios de Xfinity (excepto Xfinity Mobile) durante el plazo del contrato. Los cargos por equipo, instalación, impuestos y tarifas están sujetos a cambios durante y después del término del contrato. Después del término del contrato, se aplicarán tarifas regulares. Después de 24 meses, el cargo de servicio por Performance Pro Internet aumentará a \$95.95/mes y por Blast Internet es \$100.95/mes. El servicio está limitado a una sola conexión. No se puede combinar con otras ofertas. **Internet:** Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Para los factores que afectan a la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. 2 veces la velocidad está basado según la comparación del cargo mensual recurrente de Performance Pro Internet 200 Mbps y Blast Internet 400 Mbps con descuento por agregar una línea nueva de Xfinity Mobile por un año. Deberá suscribirse a Xfinity Mobile y activar una nueva línea dentro de los 90 días de su orden de Internet y mantener la línea para recibir el descuento del servicio móvil por 24 meses. El descuento aparecerá en su factura dentro de los 30 días posteriores a la activación de Xfinity Mobile. Debe mantener Xfinity Mobile y el servicio de Fast Internet por 24 meses para recibir el descuento de \$30/mes. Si tanto Xfinity Mobile como Fast Internet son cancelados, o se cambia a un nivel por debajo de Fast Internet dentro de los 24 meses, ya no recibirá el descuento de Xfinity Mobile. **Xfinity Mobile:** Requiere Xfinity Internet residencial pospago. Pueden aplicarse limitaciones a la línea. En momentos de congestión, sus datos podrían ser temporalmente más lentos que otro tráfico. Después del uso de 20 GB de datos al mes, las velocidades se reducen a un máximo de 1.5Mbps de descarga/750 Kbps de carga. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: es.xfinity.com/mobile/policies/broadband-disclosures. **Oferta de tarjeta prepaga de \$200:** Termina 12/6/21. Limitado a clientes nuevos de Gigabit Internet. Se requiere contrato de un año. Se aplica un cargo por cancelación temprana. Las tarjetas Visa prepagadas son emitidas por MetaBank®, National Association, Miembro FDIC, en conformidad con una licencia de Visa® U.S.A. Inc. Esta tarjeta se puede utilizar en cualquier establecimiento donde se acepten las tarjetas Visa de débito. La tarjeta prepagada se envía por correo al titular de la cuenta de Xfinity en un plazo de 16 a 18 semanas desde la activación de todos los servicios requeridos y vence en 180 días. Llame para restricciones y los detalles completos. © 2021 Comcast. Derechos Reservados. NPA238346-0001 NED HM Black Friday V3

En inglés y español, a través de Maryland Health Connection

Ayudan a inmigrantes a elegir seguro médico privado en MD

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

A muchas familias inmigrantes les resulta complicado entender la

mejor manera de elegir un plan de salud privado en Maryland, mientras pasan los días y observan que el periodo de inscripción ya está corriendo y vence el 15 de enero próximo.

Es por esa circunstancia que la organización

Maryland Health Connection ha creado un valioso recurso, el cual precisamente está diseñado para ayudar a dichas familias y responder a sus dudas.

Dicha hoja informativa, que fue presentada el lunes, está disponible en inglés y

español y explica cuál es el estatus migratorio necesario para ser elegible e inscribirse en un plan de salud privado. Además, incluye enlaces para acceder a la solicitud de inscripción.

El documento también proporciona información



Las familias inmigrantes tienen otra herramienta en inglés y español que los ayude a seleccionar su plan de salud privado, un documento informativo que les puede orientar de manera fácil a través de Maryland Health Connection.

FOTO: CORTESÍA

sobre la elegibilidad para Medicaid y los Servicios Médicos de Emergencia, y sobre dónde encontrar más información sobre estos programas.

Para ello, basta con que los interesados visiten el sitio MarylandHealthConnection.gov/es o descarguen la aplicación móvil gratuita "Enroll MHC". También pueden llamar por teléfono a la línea gratuita 1-855-642-8572.

Ellos pueden solicitar cobertura médica a través de Maryland Health Connection incluso si no todos los miembros de su familia tienen un estatus migratorio que los haga elegibles para la cobertura.

Para solicitar la cobertura no se requiere ni un

Número de Seguro Social (SSN) ni un Número de Identificación del Contribuyente Individual (ITIN). En el caso de los solicitantes de asistencia financiera ellos sí tendrán que proporcionar su SSN.

La lista de estatus migratorios elegibles incluye a los residentes permanentes legales, a los beneficiarios del TPS (Estado de Acción Diferida Concedido), asilados y refugiados, entre otras categorías.

En el documento se señala que algunos estatus migratorios permiten la elegibilidad para Medicaid; y que en general, una persona debe estar legalmente presente en Estados Unidos durante cinco años para ser considerada elegible para Medicaid.

■ EN CONDADO DE MONTGOMERY

Aumentan presupuesto para remodelar escuelas

REDACCIÓN

WASHINGTON HISPANIC

Por unanimidad, la Junta de Educación del Condado de Montgomery aprobó esta semana un mayor presupuesto que asciende a 1,767 millones de dólares para la ejecución de obras en las escuelas de esa jurisdicción entre los años fiscales 2023-2028.

Al mismo tiempo, dio

pase a una solicitud de asignación de presupuesto de capital para el año fiscal 2023 por más de 551 millones de dólares.

La primera recomendación supone un aumento de 148,3 millones de dólares más que el monto aprobado anteriormente.

El plan de seis años aborda las necesidades de instalaciones, capacidad e infraestructura de las escuelas públicas del condado (MCPS).



KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1436⁸⁸



WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2699¹²



FABUWOOD METRO FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2173⁷⁰



SUNNYWOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$3652⁴⁰

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Washington Hispanic



www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Josmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer
Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Cuatro años después vuelven a abrazarse en Virginia

Madre recupera a hija separada en la frontera

En mensaje a otros padres inmigrantes que viven similar situación les pide no rendirse y mantener la esperanza.

CLAUDIA TORRENS
AP

Una mujer salvadoreña que fue separada de su hija en la frontera entre Estados Unidos y México durante el anterior gobierno no tiene un mensaje para otras familias separadas: no abandonen la lucha por reunirse de nuevo.

Roselvy Hernández Treminio, que logró volver a abrazar a su hija Yuleisy tras cuatro años de separación, pidió en una entrevista que madres y padres que fueron separados de sus hijos no pierdan la esperanza. “Que no dejen de luchar por sus hijos, que siempre sigan luchando por estar con ellos, que guarden esa esperanza en lo más profundo de su corazón,” dijo la madre salvadoreña de 34 años.

“Dios escucha, Dios obra y ahora soy un testimonio vivo de ello”, como un mensaje por el Día de Acción de Gracias y la próxima Navidad.

Hernández Treminio volvió a reunirse con su hija, de ahora 17 años, a finales de octubre en un aeropuerto del estado de Virginia. Madre e hija habían sido separadas por funcionarios del gobierno en 2017, tras haber cruzado la frontera, debido a las políticas de Trump para controlar la inmigración ilegal. La madre fue deportada ese mismo año y la hija acabó en Maryland viviendo con el padre.

El actual gobierno, que lleva meses intentando reunir a familias que fueron separadas, permitió que Hernández Treminio ingresara al país.

Según el último informe de la Junta de Reunificación de Familias del gobierno, publicado en octubre, 1.727 niños no han sido aún reunidos con sus padres aunque al menos 1.296 de éstos ya fueron contactados. Del

total de 1.727, unos 381 no han sido contactados y se desconoce si han sido reunidos con sus progenitores. Pero unos 60 ya fueron reunidos con sus padres.

En El Salvador, Hernández Treminio era panadera y tenía un puesto de venta de pupusas.

Cuando un día un miembro de una pandilla intentó secuestrar a su hija mientras ésta iba a la escuela, la madre se asustó y decidió escapar a Estados Unidos con la niña.

La separación

En septiembre de 2017 llegaron a la frontera sur, en el valle del Río Bravo. Según la Agencia de Inmigración y Control de Aduanas, Hernández Treminio fue detenida tras comprobarse que había intentado cruzar de la misma manera una década antes y fue deportada casi inmediatamente.

Esta vez, sin embargo, ella quedó retenida en un centro de detención mientras su hija fue enviada a otro centro de cuidado de menores en Nueva York.

vas para tu país’. Nuestra vida se marcó completamente. Yo no le dije a mi niña que yo iba para mi país”, dijo con voz entrecortada por el llanto.

Su hija en ese momento vivía con su padre, un hombre al que no conocía y de quien Hernández Treminio prefiere no hablar.

La familia también prefiere no dar el apellido de Yuleisy por motivos de privacidad.

Al regresar a El Salvador, la madre tomó su teléfono e hizo una videollamada a su hija. “Mi niña gritaba. Ella lloraba y me decía ¿mami dónde estás?”.

Nace la esperanza

Pasaron los años y Hernández Treminio no volvió a cruzar la frontera porque no tenía recursos, dijo. Las cosas, sin embargo, cambiaron para ella cuando vio por televisión el caso de otra madre llamada Keldy Mabel Gonzales Brebe, que sufrió el mismo calvario que ella y logró reunirse con sus hijos. Hernández Treminio escribió entonces



Roselvy Hernández Treminio (a la derecha), una madre salvadoreña que acaba de recuperar a su hija Yuleisy –quien oculta su rostro por razones de privacidad–, de la que fue separada en la frontera por el anterior gobierno hace cuatro años, se reúnen en su casa de Virginia, el miércoles 17.

FOTO: JOSÉ LUIS MAGAÑA / AP

que padres separados soliciten la reunificación.

Ahora Hernández Treminio y Yuleisy viven con amistades en Virginia. Y esperan que otros padres y

madres que sufren la separación de sus hijos puedan ver su mensaje.

“A veces uno siente que ya no se puede más, pero que no desista”, dijo

la salvadoreña. “Cuando uno siente impotencia por estar tan lejos, hay que secarse las lágrimas y continuar, hasta lograr estar con nuestros hijos”.

- Mejore sus habilidades en inglés
- Obtenga y mejore sus conocimientos de computación
- Obtenga entrenamiento laboral

CLASES GRATIS PARA ADULTOS QUE VIVEN EN WASHINGTON, D. C.

Aplique en línea

Primavera 2022

Visite nuestra página web para más información

www.carlosrosario.org

• Inglés como segundo idioma (ESL) desde Orientación hasta Nivel 8

• Clases de ciudadanía (También disponibles para personas que viven en VA y MD)

• Clases de preparación para obtener tu GED

Aplique antes del 13 de diciembre



Agregue su nombre a la lista de interés Aquí

• Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes culinarias, Asistente de enfermería, Fundamentos de Informática

• Conocimientos de Matemáticas y Tecnología.

• Alfabetización en español. Y Más!

Todos los estudiantes reciben una laptop y asistencia para aprender a usarlos
Instagram: [carlosrosarioschool](https://www.instagram.com/carlosrosarioschool/) / Twitter: [CR_School](https://twitter.com/CR_School) / Facebook: [CarlosRosarioSchool](https://www.facebook.com/CarlosRosarioSchool)

EL DATO

244 niños

■ están en la actualidad en proceso de ser reunidos con sus padres, revelaron portavoces de la Junta de Reunificación a través de su portal de internet.

El dolor y sufrimiento que experimentaron ambas tras la separación fue difícil de soportar, dijo Hernández Treminio, quien dice que adelgazó unos 17 kilos “porque mi angustia era demasiado grande”.

En diciembre de 2017, la salvadoreña suplicó en el centro de detención que la ayudaran a salir y reunirse con su hija. Dijo que no sabía que, al salir, iba a ser expulsada del país. “Yo no pensaba que iba a ser enviada a El Salvador. Me dijeron ‘recoge tus cosas que tú te

a Keldy por Facebook, y ella la contactó con una abogada en Texas llamada Linda Corchado, que trabaja en Las Américas Immigrant Advocacy Center.

La esperanza de la madre salvadoreña empezó a aumentar.

Su caso no fue fácil debido a la previa deportación que Hernández Treminio sufrió en 2007, dijo Corchado. Aún así, la abogada contactó al gobierno y logró tener éxito. La administración ha creado el portal www.together.gov/espara

Sale libre en la víspera del Día de Acción de Gracias

Pasó 43 años en la cárcel y era inocente

KANSAS CITY,
MISSOURI
AP

Un hombre de Kansas City encarcelado durante más de 40 años por tres asesinatos fue condenado por error en 1979 y quedó en libertad, falló un juez el martes. El mismo día salió de la cárcel, un hecho simbólico que fue resaltado por la prensa relacionándolo con el Día de Acción de

Gracias (Thanksgiving) que se celebró el jueves.

Kevin Strickland, de 62 años, siempre sostuvo que estaba en su casa mirando televisión y no tuvo nada que ver con los asesinatos, cometidos cuando tenía 18 años.

El juez James Welsh, de la Corte de Apelaciones de Missouri, dio su fallo luego de una audiencia de tres días solicitada por una fiscal del condado de Jackson quien dijo que las pruebas utilizadas para condenar a Strickland habían sido re-

tiradas y refutadas.

El procurador general de Missouri, Eric Schmitt, objetó el pedido de la fiscal Jean Peters y líderes políticos de liberar a Strickland por considerarlo culpable, y el gobernador Mike Parson rechazó los pedidos de clemencia.

Strickland fue condenado por los asesinatos de Larry Ingram, de 21 años; John Walker, de 20; y Sherrie Black, de 22, en una vivienda en Kansas City.

La audiencia se enfocó principalmente en el tes-



Kevin Strickland (al centro), declara a la prensa junto a sus abogados Tricia Rojo Bushnell (izq.) y Robert Hoffman, después de ser puesto en libertad el martes 23, en Cameron, Missouri. Un juez determinó que fue condenado por error en 1979.

FOTO: AP

timonio de Cynthia Douglas, la única persona que sobrevivió a la matanza del 25 de abril de 1978. Al principio identificó a Strickland como uno de los cuatro autores de la matanza y así lo declaró en dos juicios.

Pero luego dijo que la policía la había presionado para elegir a Strickland y trató durante años de aler-

tar a expertos legales y políticos para que le ayudaran a demostrar que había identificado al hombre equivocado, según declararon en la audiencia familiares, amigos y un colega. Douglas murió en 2015.

Strickland es negro, y su primer juicio terminó sin decisión cuando la única jurado negra se negó a

declararlo culpable. En el segundo juicio, un jurado integrado exclusivamente por blancos lo declaró culpable.

No se reportó si sus abogados exigirán una compensación pecuniaria por el fallo judicial errado que mandó a prisión a Strickland por más de cuatro décadas.

Jurado hace justicia en caso de Ahmaud Arbery

Tres hombres blancos son culpables de matar a negro

RUSS BYNUM
BRUNSWICK, GEORGIA
AP

Los tres hombres blancos acusados de la muerte de Ahmaud Arbery fueron

declarados culpables el miércoles de asesinato por el tiroteo fatal que avivó las protestas por la injusticia racial en todo el país.

El veredicto contra Greg McMichael, su hijo Travis McMichael y el vecino William "Roddie" Bryan se

produjo luego que los jurados deliberaron 10 horas. Los hombres enfrentan un mínimo de cadena perpetua. Le corresponde al juez decidir si será con o sin posibilidad de libertad bajo palabra.

Travis McMichael se



De izquierda a derecha: Travis McMichael, William "Roddie" Bryan y Gregory McMichael durante su juicio en el Tribunal del condado de Glynn en Brunswick, Georgia. Un jurado los declaró culpables de la muerte de Ahmaud Arbery, el hombre negro que fue perseguido y abatido a tiros mientras corría por su barrio.

FOTO: ARCHIVO / AP

puso de pie para escuchar el veredicto. En un punto, bajó la cabeza. Una vez leídos los veredictos y al pararse para salir, le dijo a su madre "te quiero".

Momentos después, el padre de Arbery, Marcus Arbery, abrazó llorando a sus amigos fuera de la corte.

"Él no hizo nada", dijo el padre. "Solamente correr y soñar".

Los McMichael agarraron armas de fuego y subieron a una camioneta para perseguir al joven negro de 25 años tras verle corriendo en su barrio en las afueras de la ciudad portuaria de Brunswick, Georgia, en febrero de 2020. Bryant se sumó a la persecución en su propia camioneta y grabó un video de Travis McMichael baleando fatalmente

a Arbery.

Las autoridades decidieron investigar formalmente el asesinato de Arbery cuando se difundió en internet el video dos meses después de ocurrido. Aunque los fiscales no dijeron que el motivo del asesinato fue racismo, las autoridades federales han acusado a los tres de crímenes de odio, diciendo que persiguieron y mataron a Arbery porque era negro. Esa causa federal irá a juicio en febrero.

El jurado le envió una nota al juez superior Timothy Walmsley poco después de regresar a la corte el miércoles en la que le pidieron ver dos versiones del video -la original y una mejorada por los investigadores para reducir las sombras- tres veces cada una.

Los jurados regresaron para ver los videos y escuchar de nuevo la llamada al 911 hecha por uno de los acusados desde la parte posterior de una camioneta 30 segundos antes de balear a Arbery.

El jurado, desproporcionadamente blanco, recibió la causa el martes y se pasó unas seis horas deliberando antes de irse a casa sin veredicto.

Los McMichael le dijeron a la policía que sospechaban que Arbery era un ladrón en fuga cuando se armaron y se montaron a la camioneta para perseguirle.

Pero la fiscalía dijo que no hay evidencia de que Arbery haya cometido delito alguno en el barrio de los acusados.

Protege a tus seres queridos, vacúnate contra la gripe ya.



@vaccinatevirginia

Protect the ones you love,
get vaccinated
now.

VDH VIRGINIA
DEPARTMENT
OF HEALTH

Jurado de Virginia denuncia a supremacistas blancos

Pagarán 26 mills. por ataque racista en Charlottesville

DENISE LAVO
CHARLOTTESVILLE,
VIRGINIA / AP

Un jurado ordenó el martes a 17 líderes y organizaciones nacionalistas blancas que paguen más de 26 millones de dólares en daños y perjuicios por la violencia que estalló durante el mortal mitin 'Unite the Right' de 2017 en Charlottesville, Virginia.

Después de un juicio civil de casi un mes, el jurado en el Tribunal de Distrito de Estados Unidos empató en dos reclamaciones clave, pero encontró a los nacionalistas blancos responsables en otras cuatro reclamaciones en la demanda presentada por nueve personas que sufrieron lesiones físicas o emocionales durante los dos días de manifestaciones.

La abogada Roberta Kaplan dijo que los abogados de los demandantes planean volver a presentar la demanda para que un nuevo jurado pueda decidir sobre las dos reclamaciones empatadas. Calificó de "reveladora" la cuantía de los daños concedidos por los otros cargos.

"Esto envía un fuerte mensaje", señaló Kaplan.

El veredicto, aunque mixto, es una fuerte reprimenda para el movimiento nacionalista blanco, particularmente para las dos docenas de individuos y organizaciones acusados en una demanda federal de orquestar la violencia contra afroamericanos, judíos y otros en una conspiración meticulosamente planificada.

El cabecilla nacionalista blanco Richard Spencer prometió apelar, diciendo que "toda la teoría de ese veredicto es fundamentalmente defectuosa".

Dijo que los abogados de los demandantes dejaron claro antes del juicio que querían utilizar el caso para arruinarlo a él y a otros acusados.

Los miembros del jurado no pudieron llegar a un veredicto unánime sobre dos demandas fundamentales basadas en una ley federal de 150 años de an-

tigüedad aprobada tras la Guerra Civil para proteger a los esclavos liberados de la violencia y proteger sus derechos civiles. La Ley del Ku Klux Klan contiene una disposición raramente utilizada que permite a los ciudadanos particulares demandar a otros ciudadanos por violaciones de los derechos civiles.

En virtud de esas reclamaciones, los demandantes pidieron al jurado que declarara que los acusados participaron en una conspiración para cometer actos de violencia por motivos raciales y que conocían la conspiración pero no impidieron que se llevara a cabo. Los miembros del jurado no se pusieron de acuerdo sobre estas afirmaciones.

El jurado consideró que los acusados eran responsables en virtud de una reclamación de conspiración de la ley estatal de Virginia y concedió 11 millones de dólares en daños a los demandantes en virtud de esa reclamación.

Los miembros del jurado también declararon responsables a cinco de los principales organizadores de la manifestación en virtud de una demanda en la que se alegaba que habían sometido a dos de los demandantes a intimidación, acoso o violencia por motivos de animosidad racial, religiosa o étnica.

El jurado concedió a los demandantes 1,5 millones de dólares en concepto de daños y perjuicios.

Las dos últimas demandas se presentaron contra James Alex Fields Jr., un declarado admirador de Hitler que condujo intencionadamente su coche contra una multitud de contramanifestantes, matando a Heather Heyer, de 32 años, e hiriendo a otras 19 personas.

El jurado declaró a Fields, que está cumpliendo cadena perpetua por asesinato y delitos de odio, responsable de una demanda por agresión o lesiones y concedió a seis demandantes algo menos de 6,8 millo-



Manifestantes nacionalistas blancos caminan hacia la entrada del Parque Lee rodeados de contramanifestantes en Charlottesville, Virginia, el sábado 12 de agosto de 2017. Uno de los acusados por un jurado en esa ciudad arrolló y mató a una contramanifestante hiriendo a otras 19 personas.

FOTO: STEVE HELBER / AP

nes de dólares por daños y perjuicios.

El jurado concedió a los mismos demandantes casi 6,7 millones de dóla-

res por una reclamación de que Fields les infligió intencionadamente angustia emocional.

La madre de Heyer, Su-

san Bro, dijo que el veredicto "envía un mensaje muy claro de que el discurso de odio puesto en acción tiene consecuencias".

■ SUJETAS AL LÍMITE PARA EL AÑO FISCAL 2022

USCIS selecciona al azar registros de Peticiones H-1B

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Recientemente, determinamos que necesitamos seleccionar

El viernes 19 de noviembre, el Servicio de Inmigración y Aduanas (USCIS) seleccionó registros adicionales para alcanzar las asignaciones numéricas de las visas H-1B del año fiscal 2022.

Para ello, dicho servicio un proceso de selección al azar de entre los registros

electrónicos enviados previamente.

El período de presentación de peticiones basado en los registros seleccionados comenzó el lunes 22 de noviembre y terminará el 23 de febrero de 2022.

Las personas con registros seleccionados tendrán sus cuentas myUSCIS actualizadas para incluir la notificación de selección, que incluye detalles sobre cuándo y dónde presentar la solicitud.

USCIS hizo notar que en julio pasado, realizó una segunda selección al azar entre los registros electrónicos debidamente presentados.



IT'S BACK!

With over \$307,000 in Total Cash Prizes!

DC LOTTERY

LOTS OF PEOPLE WIN

Minoristas tienen muchas pero no se sabe si serán suficientes

¿Ya se tomó la prueba casera de COVID-19?

MATTHEW PERRONE
AP

Millones de pruebas caseras de COVID-19 están llegando a las tiendas en toda la nación, pero ¿habrá suficientes para quienes quieren hacérselas antes de las reuniones navideñas?

Las largas filas de personas deseosas de someterse a pruebas han desaparecido, gracias a casi un año de vacunaciones, mayores suministros y opciones más rápidas, pero con muchos estadounidenses aún sin vacunarse y reportes de infecciones entre algunos de los vacunados, algunas personas están viendo en las pruebas caseras una ca-

pa adicional de protección de cara a las festividades de fin de año.

Janis Alpine, de Washington, se reunió con siete familiares para el Día de Acción de Gracias, el día feriado que se celebra el cuarto jueves de noviembre.

Aunque todos ellos estuvieron vacunados —entre ellos su padre de 97 años—, ella quiso llevar suficientes pruebas rápidas de la farmacéutica Abbott para que las usen.

“Ya estoy acostumbrada a las pruebas”, dijo Alpine, que está jubilada. “Aunque él está vacunado, enfermarse, aunque sea un poco, no es bueno para una persona de 97 años”.

Alpine comenzó a hacerse pruebas ella misma en septiembre luego de to-

mar vuelos de vacaciones a Las Vegas y a la costa este. Como las farmacias locales a veces se quedan sin pruebas, Alpine compra usualmente paquetes de cinco pruebas cuando los encuentra. Luego de semanas de escasez, cadenas de farmacias como CVS y Walgreens dicen ahora que tienen suministros suficientes y recientemente levantaron los límites sobre cuántas pueden ser compradas cada vez. El cambio se produce luego de que los fabricantes aumentaron los suministros, alentados por más de 3.000 millones de dólares en contratos nuevos de compra y asistencia del gobierno.

Una advertencia

Las pruebas caseras



Cajas de pruebas caseras de COVID-19 BinaxNow (arriba) fabricadas por Abbott y QuickVue (abajo) fabricadas por Quidel se muestran a la venta el lunes en una tienda CVS. Los minoristas dicen contar con un amplio suministro de kits de pruebas rápidas de COVID-19, pero desconocen si son suficientes para la Navidad ante los nuevos brotes que se observan en los estados del norte y el oeste del país.

FOTO: TED S. WARREN / AP

usualmente cuestan poco más de 10 dólares cada una y toman unos 15 minutos.

Pese a la mejora de la situación, los expertos advierten que un incremento de infecciones en el invierno pudiera fácilmente abrumar los suministros, especialmente si las reuniones familiares y el frío continúan desatando nuevos brotes en el país. Apuntan además que el país aún está lejos de tener el tipo de pruebas baratas o gratis y ampliamente disponibles que se vieron en algunos países europeos, los primeros en adoptar el nuevo método.

“Desafortunadamente, seguiremos rezagados hasta el año próximo o hasta que se reduzca la demanda”, dijo Neil Sehgal, un especialista en políticas de salud en la Universidad de Maryland.

Funcionarios de la Casa Blanca anunciaron que la nación se encamina a tener unos 200 millones de pruebas caseras al mes para diciembre, el cuádruple del número del verano. Aun así, continúan las escaseces ocasionales, especialmente en ciudades y comunidades suburbanas con altas tasas de pruebas.

“Yo no pude encontrarlas durante mucho tiempo”, dijo Denise Weiss, de Filadelfia.

Ella consiguió seis pruebas el mes pasado en internet y planea compartirlas con familiares, en particular su hijo y su hija, que viajaron a casa por avión y tren para el día de Acción de Gracias.

Abbott, que es líder del mercado, dice que de nuevo está produciendo 50 millones de pruebas BinaxNow al mes, tras reducir su pro-

ducción en el verano cuando la demanda se desplomó. Solamente unas pocas marcas de pruebas caseras están disponibles nacionalmente, pero pronto habrá nuevas, como las de Acon Laboratories.

Gran parte de los suministros nuevos no estarán disponibles en cadenas como CVS, Walmart y Target. Las compras en masa por autoridades federales y estatales serán distribuidas a centros comunitarios de salud, hogares de ancianos, escuelas y otras instalaciones del gobierno.

Las empresas grandes y las universidades privadas están comprando también millones de pruebas. Bajo el mandato del gobierno para los grandes empleadores, los trabajadores que no se hayan vacunado deben someterse a pruebas semanales a partir de enero.



LAS VACUNAS IGUAL QUE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD EN LOS AUTOS SON UNA PROTECCION PARA USTED.

Son efectivas, pero debemos tenerlas antes que las necesitemos.

#VacunateDC

DC HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

■ PASAN DEL 95 POR CIENTO EN LA FECHA LÍMITE

Vasta mayoría de empleados federales ya están vacunados

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Más del 90 por ciento de los empleados federales habían recibido al menos una dosis de alguna de las vacunas contra el COVID-19 hasta el lunes 22, la fecha límite establecida por las autoridades del gobierno.

En septiembre se ordenó que más de 3,5 millones de empleados federales tenían que inocularse, sin la alternativa de hacerse pruebas regulares, a menos que logran quedar exentos por motivos médicos o religiosos.

Un funcionario federal

dijo que la gran mayoría de los trabajadores estaban totalmente vacunados y que un número más reducido cuenta con solicitudes de excepción aprobadas o en curso. En total, más del 95 por ciento de los empleados federales están en orden con el mandato, dijo el funcionario, ya sea porque fueron vacunados o solicitaron excepción. Los trabajadores que no cumplan con el requisito iniciarán un proceso de “orientación” que podría terminar en su despido si no se vacunan o consiguen la excepción.

La fecha límite constituyó una gran prueba para el intento de la Casa Blanca de convencer a las personas en el país de inocularse, tras enfatizar que la vacunación es la forma más segura para

que el país salga de la pandemia.

Además de la norma para trabajadores federales, el gobierno intenta convencer a grandes empresas privadas a implementar requisitos de vacunación o prueba que abarcan a más de 84 millones de trabajadores, aunque se suspendieron planes para implementarlo en enero mientras se desarrollan litigios.

Había bastante temor de que los empleados federales no cumplieran con el mandato, sobre todo en agencias policiales y de inteligencia donde abiertamente se expresó rechazo, y entre trabajadores federales involucrados en el sector de viajes en un momento en que el país entró de lleno en una temporada festiva.

Según científicos que investigan el COVID-19

La vacuna Pfizer de niños previene variantes del virus

LAURA UNGAR
AP

Cadell Walker se apresuró a vacunar a su hija Salomé de nueve años contra el COVID-19, no solo para protegerla a ella sino también para evitar la propagación del virus y el surgimiento de nuevas variantes más peligrosas.

“Ama a tu prójimo. Siempre creí en eso y quiero ser un buen miembro de la comunidad, y transmitirle esa forma de pensar a mi hija”, expresó esta mujer de 40 años que hace poco llevó a su hija a una escuela secundaria para que la vacunasen.

“La única forma de derrotar al COVID es que todos trabajemos en forma colectiva por el bien común”, añadió.

Los científicos están de acuerdo con ella. Cada nueva infección, ya sea de un adulto en Yemen o de un niño en el área metropolitana de Washington DC, le da al virus una oportunidad de mutar. Al proteger a nuevos segmentos de la población de todo el mundo, se reducen esas oportunidades.

Estos esfuerzos ganaron fuerza ahora que 28 millones de niños de cinco a 11 años de toda la nación pueden recibir dosis para menores de la vacuna de Pfizer-BioNTech.

La vacunación de los niños reduce la propagación silenciosa del virus, ya que la mayoría de ellos no tienen síntomas o son muy leves cuando se contagian. Cuando el virus se propaga sin que nadie lo note, sostienen los científicos, es imposible combatirlo. Y cuanto más gente se con-

tagie, más posibilidades hay de que surjan nuevas variantes.

David O'Connor, virólogo de la Universidad de Wisconsin-Madison, dice que las infecciones son como “billetes de lotería que le damos al virus”. ¿El premio? Una variante más contagiosa que la variante delta actualmente en circulación.

“Cuanta menos gente se infecte, menos probabilidades tendrá el virus de sacarse la lotería y de que surjan nuevas variantes”, expresó O'Connor. Añadió que el virus tendrá más posibilidades de mutar en personas con sistemas inmunológicos débiles, en los que sobrevive por mucho tiempo.

Los investigadores no se ponen de acuerdo en torno a hasta qué punto los niños pueden incidir en el rumbo



Un niño aprieta la mano de su hermano mientras recibe vacuna contra el coronavirus, el martes 23. La vacuna de Pfizer-BioNTech ayuda a prevenir variantes más peligrosas del virus.

FOTO: MAYA ALLERUZZO / AP

que toma la pandemia. Las primeras investigaciones indican que no contribuyeron demasiado a la propagación del brote. Pero algunos expertos creen que los niños desempeñaron un papel importante en la propagación de variantes contagiosas como la alfa y la delta.

Vacunar a los niños podría ser importante con miras al futuro, según estimados del COVID-19 Scenario Modeling Hub, que reúne información de

universidades y médicos que consolida modelos de cómo puede desarrollarse la pandemia.

Los últimos estimados de ese centro revelan que entre noviembre de este año y el 12 de marzo del 2022, la vacunación de niños en el país podría prevenir unos 430 mil contagios sino surgen nuevas variantes. Si apareciera una variante un 50 por ciento más transmisible que la delta, se prevendrían 860 mil muertes, lo que representaría un

“gran impacto”, de acuerdo con el coordinador del proyecto Katriona Shea, de la Universidad Estatal de Pensilvania.

Delta sigue siendo la variante dominante por ahora. En el país representa el 99 por ciento de los casos analizados. Los científicos no saben bien por qué.

Los expertos, por otro lado, dicen que hay variantes peligrosas que podrían surgir en partes poco vacunadas del mundo y de allí propagarse.

Gobernador Larry Hogan anuncia

Dosis de refuerzo para mayores de 18 en MD

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Desde el pasado fin de semana, la administración de vacunas de refuerzo contra el COVID-19 incluyen a todos los adultos mayores de 18 años, según anunció el viernes el gobernador de Maryland, Larry Hogan.

“La ampliación de la elegibilidad para las vacunas de refuerzo es una buena noticia para todos nosotros a medida que nos acercamos a la temporada de vacaciones y los meses de invierno”, declaró el Ejecutivo del Condado de Montgomery, Marc Elrich, al comentar la nueva disposición.

“Tenemos abundantes vacunas para los adultos, y hay numerosos lugares en toda la comunidad donde los residentes pueden vacunarse”, dijo Elrich, tras señalar que el Departamento de Salud y Servicios

Humanos del condado está proporcionando las dosis de refuerzo “a un grupo ampliado de residentes elegibles”.

Explicó que este refuerzo proporcionará a los residentes “una capa adicional de protección y ayudará a frenar la propagación del virus, lo que hará que Montgomery sea aún más seguro”.

Elrich también informó que los residentes que son elegibles para las dosis de refuerzo pueden vacunarse en las farmacias, a través de proveedores privados, o en las clínicas de atención médica operadas por el condado y otras.

Las personas elegibles que deseen una vacuna específica como su dosis de refuerzo deben consultar con el sitio de vacunación antes de hacer una cita para asegurar la disponibilidad, indicó por su parte el Departamento de Salud.

¿Quiénes pueden recibir una dosis de refuerzo?

El mismo Departamento de Salud lo explicó así:

■ Cualquier persona de 18 años o más que haya recibido la vacuna de una dosis de Johnson & Johnson, al menos dos meses después de la dosis única.

■ Cualquier persona de 18 años o más que haya recibido la vacuna de dos dosis de Moderna o Pfizer, al menos seis meses después de la segunda dosis.

Para obtener citas en las clínicas operadas por el condado lo puede encontrar en www.GoVaxMoco.com.

Los enlaces en la página también pueden ayudar a los usuarios a encontrar otros proveedores, incluyendo farmacias minoristas, que ofrecen refuerzos de COVID-19.

Y si necesita ayuda para concertar una cita en un centro de vacunación operado por el Condado, llame al centro de llamadas de COVID-19 al 240-777-2982, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.



LEGAL
COUNSEL
for the
ELDERLY



¿PODRÁS QUEDARTE EN TU HOGAR?

La Asesoría Legal para Adultos Mayores (LCE) está lista para ayudar a los residentes de Washington D.C. que enfrentan desalojos o ejecuciones hipotecarias. No tienes que enfrentarte a una posible pérdida de tu hogar solo. Comunícate con la LCE para recibir asistencia legal gratis*.

Llama a la Línea de ayuda de la LCE al 202-434-2120. Hablamos español.

*Debes ser residente del Distrito de Columbia y tener 60 años o más. Sujeto a requisitos de ingresos.

La Asesoría Legal para Adultos Mayores está afiliada a AARP.



Gobernador electo de Virginia asegura en cumbre de su partido

Educación, clave para otra victoria de republicanos

JONATHAN J. COOPER
PHOENIX, ARIZONA / AP

El próximo gobernador de Virginia, Glenn Youngkin, sostiene que los republicanos han estado “históricamente a la defensiva” en lo que respecta a la educación, pero que su victoria de este mes en un estado demócrata indica que las cosas están cambiando y que ese puede ser un tema a explotar por su partido en las elecciones de mitad de término del año que viene.

Youngkin se alzó con la gobernación de un estado que Joe Biden ganó por 10 puntos hace tan solo un año. Lo hizo promoviendo el derecho de los padres a tomar decisiones sobre la educación de sus hijos con el slogan “los padres importan” (“parents matter”) y otros aspectos de la “guerra cultural” que hay en el país.

“Las encuestas insisten en que la educación fue el

séptimo, octavo o noveno tema en orden de importancia”, declaró Youngkin la semana pasada en la reunión anual de la Asociación de Gobernadores Republicanos en Phoenix, ante una audiencia de gobernadores, donantes y estrategas. “Les cuento que este es el tema principal en estos momentos y que los republicanos de todo el país pueden sacarle provecho”, dijo.

Señaló que los republicanos proponen “escuelas sólidas en las que se enseña a nuestros hijos cómo sobresalir, que no diluyan el programa de estudios, una escuela en la que los padres incidan en las decisiones acerca de lo que se les enseña a sus hijos”.

La victoria de Youngkin hizo sonar campanas de alarma entre los demócratas, que ya llevaban las de perder en unas elecciones de mitad de término que históricamente favorecen al partido opositor. También ofreció a los republicanos una fórmula a seguir

en esa contienda.

Además de machacar con los derechos de los padres, Youngkin se enfocó en temas locales como los impuestos y tomó distancia de Donald Trump. Se las ingenió para cortejar el voto suburbano, que apoyó a Biden el año pasado, sin espantar a los fervorosos partidarios del expresidente Trump.

Tras la elección, declaró que la clave de su triunfo fueron los temas económicos y locales que interesan a la gente común más que los asuntos nacionales.

Youngkin, por otro lado, insinuó que no se debería seguir cuestionando los resultados del 2020, una estrategia que va en contra de la insistente prédica de Trump en el sentido de que perdió porque hubo un fraude electoral.

“En mi campaña miré hacia adelante, no hacia atrás”, destacó Youngkin.

El gobernador de Arizona, Doug Ducey, quien coordina los esfuerzos de



El gobernador de Arizona, Doug Ducey (a la izquierda) responde a los reporteros al lado del gobernador electo de Virginia, Glen Youngkin, y los gobernadores Greg Abbott, de Texas; Kim Reynolds, de Iowa, y Pete Ricketts, de Nebraska. Youngkin fue la estrella de la reunión de gobernadores republicanos en Phoenix la semana pasada.

FOTO: JONATHAN J. COOPER / AP

su partido para ganar tantas gobernaciones estatales como sea posible, dijo que la integridad de las elecciones es importante, pero “uno de numerosos temas” relevantes, no el más rele-

vante.

Si bien Youngkin puso énfasis en los temas locales, otros gobernadores plantearon la necesidad de enfocarse en asuntos en los que Biden puede ser vul-

nerable, como la inflación, la escasez de productos por los problemas de suministro, los precios de la gasolina, la seguridad de la frontera y el caos en torno a la retirada de Afganistán.

Entre EEUU, China, India y Reino Unido

Liberan barriles de crudo para abaratar la gasolina

JOSH BOAK Y
COLLEEN LONG
AP

La liberación de 50 millones de barriles de petróleo de la reserva estratégica de la nación ordenó el gobierno para ayudar a reducir el precio de la gasolina y otros costos energéticos, una medida que se tomó de manera coordinada con otros grandes consumidores de energía como China, India y el Reino Unido.

La medida tiene como fin ayudar a los estadounidenses ante el aumento de la inflación y de los precios de la gasolina al acercarse el Día de Acción de Gracias y los viajes por el fin de año. La gasolina cuesta ahora unos 3,40 dólares el galón, lo que representa un 50 por ciento más que hace un año, según la American Automobile Association.

“Si bien nuestras acciones combinadas no resolverán los problemas de los altos precios de la gasolina de la noche a la mañana, marcarán la diferencia”, prometió un funcionario.

“Llevará tiempo, pero pronto verán que baja el precio de la gasolina”, agregó.

El gobierno comenzará a mover barriles al mer-



Una marquesina exhibe los precios de la gasolina en una estación de Shell el lunes 22 en San Francisco. El gobierno ordenó el martes que se liberen 50 millones de barriles de petróleo de la reserva estratégica del país para ayudar a bajar los costos de la energía.

FOTO: NOAH BERGER / AP

cado a mediados o finales de diciembre. La gasolina generalmente tarda en responder a los cambios en los precios del petróleo, y funcionarios indicaron que este es uno de varios pasos para ayudar a reducir los costos.

Los precios del petróleo habían caído en los días previos al anuncio del martes, una señal de que los inversionistas anticipaban los movimientos que podrían llevar entre 70 y 80 millones de barriles de petróleo combinados a los mercados globales.

Poco después del anuncio de Estados Unidos, India anunció que liberaría 5

millones de barriles de sus reservas estratégicas. El gobierno británico confirmó que liberará hasta 1,5 millones de barriles, mientras que Japón y Corea del Sur también participan.

La Reserva Estratégica de Petróleo es un fondo de emergencia para contar con crudo en caso de desastres naturales, cuestiones de seguridad nacional y otros eventos.

La mantiene el Departamento de Energía y se encuentra en cavernas creadas en domos de sal en la costa del Golfo de México en Texas y Luisiana. Hay unos 605 millones de barriles de petróleo en la reserva.



**Silvia
Caceres-Díaz**
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

**Member
Travelers
Group**



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Por 220 a 213 votos en la cámara baja; proyecto pasa al Senado

Sin republicanos aprueban el plan social y climático

Dispositivo que limita los precios de los medicamentos genera controversia entre los grupos empresariales.

ALAN FRAM
AP

Dejando de lado meses de divisiones internas, los demócratas lograron que una Cámara de Representantes fuertemente dividida aprobara su amplio proyecto de ley social y ambiental de 2 billones de dólares, el viernes. El presidente Joe Biden y

su partido, aprovechando su control del gobierno, canalizaron los recursos públicos hacia sus prioridades en política interior.

La cámara baja aprobó el proyecto por 220 votos contra 213 y lo envió al Senado, donde los reclamos de reducción de costos del senador demócrata moderado Joe Manchin y las estrictas reglas de la cámara alta presagian cambios significativos. Se prevén

nuevas disputas entre las alas centrista y progresista del Partido Demócrata que tomará semanas resolver.

La votación en la Cámara de Representantes dio a Biden una victoria momentánea y probablemente cierto alivio durante lo que parece haber sido el período más difícil de su presidencia. Lo acosan la caída de su popularidad en las encuestas, los temores de los votantes ante la inflación,



Líderes demócratas de la Cámara de Representantes, encabezados por Nancy Pelosi, responden a las preguntas de los reporteros el viernes, luego de aprobarse el paquete social y ambiental por cerca de 2 billones de dólares.

FOTO: J. SCOTT APPLEWHITE / AP

Por demanda de dos condados en Illinois

Cierre de centros de detención del ICE queda en suspenso

CARLOS BALLESTEROS
CHICAGO / AP

Cuando el gobernador de Illinois, J.B. Pritzker, estampó su firma en el Way Forward Act a fines de agosto, colocó a su estado del lado de un creciente movimiento contra el vasto sistema de detención de inmigrantes del gobierno federal. La ley prohibía a ciudades y condados de todo el estado alquilar camas en sus prisiones al Servicio de Inmigración y Control de Aduanas, al tiempo que exigía a los condados que ya tenían contratos con ICE (inmigración) que los rescindiesen para el 1ro de enero.

Defensores de los derechos de los inmigrantes y activistas que promovieron el Way Forward Act de Illinois pensaron que habían logrado una gran victoria en su estrategia a largo plazo para dismantlar el siste-

ma de detenciones del ICE. Hasta la semana pasada, el ICE tenía casi 22.000 inmigrantes y personas que buscan asilo en más de 130 cárceles públicas y privadas en todo el país.

Pero poco después de que Pritzker promulgase el Illinois Way Forward Act, dos condados radicaron una demanda en un juzgado federal en la que cuestionaron la constitucionalidad de la ley. Kankakee County, a una hora por auto al sur de Chicago, y el McHenry County, a una hora hacia el noroeste, ganaron millones de dólares en los últimos años mediante contratos para alojar a los detenidos por ICE en sus penales.

El estado pidió que se ignorase la acusación. Pero los condados solicitaron al juez de distrito Philip G. Reinhard, del Northern District of Illinois, que emitiese una orden autorizándolos a mantener sus contratos con ICE mientras se resuelve el caso. El juez todavía no fijó una fecha

para una vista preliminar ni indicó cuándo podría tomar una decisión. Si los condados salen airoso, no solo agriarían el festejo de los activistas, sino que también pondrían en duda la viabilidad de su estrategia, pensada para acabar con los centros de detención de inmigrantes estado por estado, cárcel por cárcel.

Incluso si la ley sigue en vigor, el recurso legal de los condados plantea dudas acerca de lo que pasará con las decenas de personas detenidas por el ICE alojadas actualmente en las cárceles de los condados.

Los activistas que promovieron la ley, sin embargo, dicen que la demanda pone de manifiesto los perversos incentivos financieros de condados mayormente rurales, conservadores, obtenidos al detener inmigrantes bajo la custodia del gobierno federal, y de paso separar familias y causar daños perdurables a los inmigrantes y sus comunidades.

las cadenas de suministros trabadas y la persistencia de la pandemia de coronavirus que en suma hacen temer a los demócratas que sus esfuerzos legislativos no lleguen a la conciencia de los votantes.

“Si eres un padre, un anciano, un niño, un trabajador, si eres un estadounidense esta ley es para ti”, dijo la presidenta de la cámara, Nancy Pelosi, resaltando los esfuerzos de los demócratas por llegar a la opinión pública.

La aprobación final del proyecto fue demorada por el líder del bloque republicano, Kevin McCarthy, quien el jueves criticó a Biden, los demócratas y el proyecto durante ocho horas y media, el discurso más largo que se haya pronunciado en la cámara. Cuando terminó, cerca de la madrugada, se declaró un receso breve y decenas de legisladores delegaron sus votos a colegas.

De pie, McCarthy gritaba y en ocasiones carraspeaba. Los demócratas lo abucheaban o emitían gemidos esporádicamente mientras McCarthy les dedicaba miradas furiosas.

Precios de fármacos

El amplio proyecto de ley aprobado contiene una disposición poco conocida, mediante la cual los trabajadores y familias estadounidenses que cuentan con un seguro médico privado podrán ahorrar en medicamentos recetados. Su objetivo es romper el ciclo de aumentos anuales de los precios de los medicamentos más utilizados.

La disposición obligaría a las farmacéuticas a pagar reembolsos al programa federal Medicare si aumentan los precios de sus medicamentos por encima de la tasa de inflación.

Los medicamentos vendidos en planes privados incluirían la penalización como si fuera un impuesto sobre el aumento de los precios.

El tema está dividiendo a los grupos empresariales en una fuerte batalla de presión política.

Los grupos empresariales centrados en las prestaciones asequibles para los empleados quieren mantener el lenguaje tal y como está, de modo que proporcione protección contra el aumento de precios para

las empresas y sus trabajadores, y no sólo para los afiliados a Medicare. Otros grupos, como la influyente Cámara de Comercio, apoyan la iniciativa de la industria farmacéutica de bloquear las restricciones a los precios, incluidos los toques de inflación, alegando que ahogarían la innovación.

Los toques a la inflación tendrían un impacto de gran alcance para nada menos que 180 millones de estadounidenses con seguro privado.

“Muchas personas no se dan cuenta de que el proyecto de ley se aplica y ayudará a los asegurados privados”, comentó Shawn Gremminger, director de políticas de salud en el Purchaser Business Group on Health.

“Pero eso no es algo seguro. Tal y como está estructurada actualmente, ese sería el escenario. Pero hemos estado preocupados y seguiremos preocupados de que eso cambie”, explicó. Su coalición representa a casi 40 grandes empresas que dan cobertura a más de 15 millones de trabajadores, jubilados y sus familias.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Alegre festival de música y danzas en Wisconsin termina en tragedia

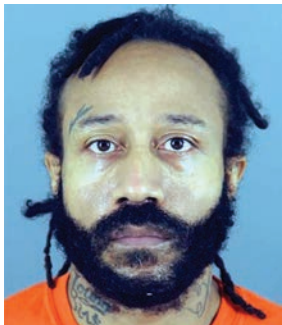
Carro embiste desfile de Navidad y mata a cinco

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Cinco personas murieron y más de 40 resultaron heridas –varias de ellas de suma gravedad–, cuando una camioneta arrolló una barricada y embistió el domingo contra un desfile navideño en Waukesha, un suburbio de Milwaukee, Wisconsin. El suceso convirtió en horror una alegre escena con bandas de música y niños que bailaban.



La policía inspecciona las calles del centro de Waukesha, Wisconsin, después de que una camioneta arrollara un desfile navideño atropellando a muchas personas el domingo 21. Cinco participantes murieron y más de 40 resultaron heridos e ingresados en hospitales. FOTO: AP



Darrell Brooks Jr., el conductor del vehículo causante de la tragedia en Waukesha, Wisconsin. FOTO: O. DEL SHE-RIFF DEL C. DE WAUKESHA / AP

En un video una mujer grita “¡Oh, Dios mío!” una y otra vez después de que la camioneta arrolló a un grupo de chicas que

llevaban gorros de Santa Claus y pompones blancos. Un padre decía que iba “de un cuerpo retorcido a otro” para buscar a su hija. Entre los afectados había miembros del club “Dancing Grannies” (“Abuelitas Bailarinas”).

Las autoridades confirmaron el lunes que había al menos cinco muertes y más de 40 heridos. La policía identificó cuatro mujeres de entre 52 y 79 años y un hombre de 81 años como las víctimas fatales.

El hombre que embistió con su camioneta el desfile navideño, identificado

como Darrell Brooks Jr., se alejaba a esa hora del lugar de una disputa doméstica que se había registrado minutos antes, informó el jefe policial de Waukesha el lunes. El jefe policial Dan Thompson dijo que no hay evidencia de que el incidente del domingo haya sido un ataque terrorista. Brooks actuó solo, de acuerdo con Thompson.

Con antecedentes

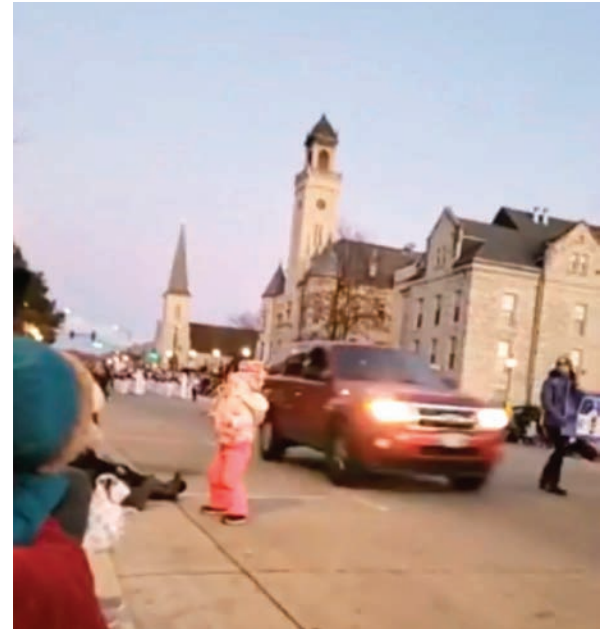
Brooks, de 39 años, había huido de la escena del altercado doméstico antes de la llegada de los agentes, y no era perseguido al mo-

mento del choque, según el jefe policial.

La policía presentó cinco cargos de homicidio intencional contra Brooks, dijo Thompson.

El sospechoso, habitante de Milwaukee, ha sido acusado de delitos en 16 ocasiones desde 1999 y tenía dos casos pendientes en su contra al momento de embestir el desfile, incluyendo uno en que fue acusado de arrollar intencionalmente a una mujer con su vehículo.

“Lo que ocurrió hoy en Waukesha es nauseabundo, y confío totalmente que los responsables serán lleva-



Este video captura el momento en el que la camioneta pasa a toda velocidad embistiendo el domingo un desfile de Navidad en las calles de Waukesha, una localidad de la ciudad de Milwaukee, Wisconsin. FOTO: JESÚS OCHOA / AP

dos ante la justicia”, tuiteó el procurador estatal Josh Kaul, máximo responsable de las fuerzas de seguridad en el estado.

El suceso quedó grabado por la retransmisión en vivo de la ciudad y los celulares de los espectadores.

Un video muestra el momento en que el vehículo se abre paso entre las barricadas y el sonido de lo que parecen varios disparos. Thompson dijo que un policía de Waukesha había disparado su arma en un intento de detener el vehículo. Ningún espectador resultó herido por los disparos.

Entre los heridos había un sacerdote católico, varios parroquianos y niños de una escuela católica local, según la vocera de la ar-

quidiócesis de Milwaukee Sandra Peterson.

Chris Germain, copropietario del estudio Aspire Dance Center, tenía unas 70 niñas en el desfile, cuyas edades iban desde los 2 a los 18 años. Germain, cuya hija de 3 años participó en el evento, dijo que conducía al frente de sus participantes cuando vio una camioneta granate que pasó “a toda velocidad justo frente a nosotros”. Germain dijo que salió de su propia camioneta y comenzó a reunir a las chicas que estaban con él.

“Había niños pequeños tendidos por todo el camino, había policías y paramédicos aplicándole reanimación cardiopulmonar a muchos integrantes del desfile”, describió Germain.

La mayor cifra desde 2004

Washington, DC alcanza récord de 200 homicidios

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

En lo que va del año hasta la segunda semana de noviembre se han registrado 200 homicidios en la ciudad de Washington, DC, reportó el sindicato de la policía metropolitana en un comunicado.

Es el mayor índice desde los años 2003 y 2004, cuando se alcanzó 248 homicidios entre enero y diciembre, de acuerdo a las estadísticas.

De acuerdo a los datos recogidos por las autoridades, “el homicidio número 200” fue el de una persona

de sexo masculino encontrada sin vida la noche del lunes después de un tiroteo en una estación de servicio localizada en el Sureste (SE) de Washington.

Las mismas estadísticas determinaron que en la capital de la nación hubo 198 homicidios en el 2020, y 166 en 2019.

respecto al alarmante incremento del 20% del año pasado. “Algunos barrios están sufriendo mucho esta violencia”, alertó el sindicato policial de Washington en su reporte. Observó que en el Distrito 4, por ejemplo, los homicidios han aumentado un 89 por ciento este año, muy por encima del alza del 13

por ciento que se registró en toda la ciudad.

En otras categorías, los robos a mano armada en el Distrito 2 crecieron un 188 por ciento y en el Distrito 6 un 72 por ciento. Además, el sindicato dijo que hasta mediados de noviembre hubo más de 360 robos de vehículos en DC, es decir, más de uno cada día.”

También señaló como una de las razones que más de 400 agentes han dejado el departamento de la Policía Metropolitana desde junio de 2020, lo que significa que “la fuerza total del departamento de policía está ahora por debajo de 3 mil 400, el número más bajo en décadas”.

Toda persona es valiosa y merece respeto...

Diga NO a la Violencia Doméstica!

Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al:

202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares



Mientras dos nuevas caravanas se desplazan hacia la frontera con EEUU

México: rescatan a 500 migrantes hacinados en 2 camiones de carga

FÉLIX MÁRQUEZ
COATZACOALCOS,
MÉXICO / AP

Cerca de 500 migrantes que venían hacinados en dos camiones intentando cruzar clandestinamente el país fueron detectados por las autoridades en una carretera del sur de México cerca de la zona por donde se mueven de forma visible dos caravanas de migrantes, una que el viernes estaba en el estado de Veracruz y otra que partió el fin de semana de Tapachula, cerca de la frontera con Guatemala.

Los migrantes hallados en los camiones fueron trasladados a las oficinas de la Agencia de Investigación Criminal de Coatzacoalcos, en el sur de Veracruz, donde los migrantes esperaban apiñados en el patio antes de ser entregados al Instituto Nacional de Migración que, generalmente, los devuelve a sus países.

Eran “arriba de 480... no me había tocado ver tantos en un solo evento”, declaró a la prensa Tonatiuh Hernández Sarmiento, de la Comisión de Derechos Humanos de Veracruz tras visitarlos. “Vienen algunos muy sucios, llenos del lodo, me imagino que por las mismas condiciones físicas de los contenedores... en hacinamiento, imagino que por el calor venían bastante mojados”, agregó.

Según el funcionario había menores, mujeres embarazadas y personas



Alrededor de 500 migrantes se aglomeran en la oficina de la fiscalía general donde ellos fueron detenidos por la Agencia de Investigación Criminal y el Instituto Nacional de Inmigración mexicanos, tras ser rescatados del interior de dos camiones de carga en una autopista de Coatzacoalcos, Veracruz, el viernes 19.

FOTO: FÉLIX MÁRQUEZ / AP

con enfermedades.

Más caravanas

Las detenciones de migrantes que viajan de forma clandestina pagando a traficantes se han incrementado en las últimas semanas –aunque otros muchos cruzan a diario el país sin ser detectados– mientras otros extranjeros que entraron irregularmente a México caminan por las carreteras de forma visible en caravanas con la esperanza de no tener que pagar a traficantes, viajar de forma más segura y llamar la atención de las autoridades para poder regularizar su situación.

Los líderes de Estados Unidos, México y Cana-

dá se reunieron el jueves de la semana pasada en Washington para hablar, entre otros temas, de cómo abordar este aumento de los flujos migratorios y aunque hubo buenas palabras, faltaron compromisos concretos, coinciden los expertos.

Los tres países acordaron aumentar las vías para poder migrar de forma legal, por ejemplo, con más visas de trabajo temporal. También apostaron por ampliar el acceso a la protección de los migrantes y por atajar las causas que les hacen salir de sus países pero faltaron cifras, inversiones concretas o plazos claros para cumplir las promesas.

Maureen Meyer, vicepresidenta del centro de estudios Oficina en Washington para Asuntos Latinoamericanos (WOLA), aseguró que reafirmar los derechos de migrantes y solicitantes de asilo es positivo “pero las acciones sobre el terreno, particularmente en México y en la frontera entre Estados Unidos y México, continúan violando sus derechos, les niegan el acceso a la protección y permiten que se cometan delitos y abusos con impunidad”.

La caravana que se encuentra ahora en Veracruz es la primera que logra avanzar tanto en los últimos dos años porque desde 2019 las fuerzas de



Un soldado mexicano monta guardia junto a uno de los dos grandes camiones de carga en el que viajaban hacinados más de 400 migrantes, la mayoría centroamericanos y haitianos, el viernes 19.

FOTO: FÉLIX MÁRQUEZ / AP

seguridad han contenido y disuelto las caravanas.

En esta ocasión, el gobierno optó por ofrecer visas humanitarias a la población vulnerable. Muchos han aceptado pero otros no se fían y, según la directora de Asylum Access, Alejandra Macías, es lógica la desconfianza porque hay “claras contradicciones” dentro del Instituto Nacional de Inmigración que, por un lado, les da unos documentos pero en otros puntos del país les dicen que no valen y les regresan al sur.

“Sí se les da el documento por razones humanitarias (eso) te permite hasta entrar y salir del país”, explica Macías. “Pero se les está restringiendo la mo-

vilidad dentro de México”.

Por eso Abel Louigens, de Haití, decidió incorporarse a la caravana que salió el jueves de Tapachula, casi en la frontera con Guatemala, integrada por unas 2.000 personas que ahora avanzan por el estado de Chiapas.

“Ellos dan un papel pero solo para Tapachula, no puedes viajar en todas las partes de México, no puedes coger un bus para buscar trabajo, pero en Chiapas no hay trabajo”, explicó.

Louigens aseguró que él se quedará donde encuentre un empleo y que solo entrará en Estados Unidos de forma legal. “No puedo sacrificarme para que luego me manden a mi país”.

Estará en la base de un volcán

El Salvador: Bukele asegura que creará ‘Ciudad Bitcoin’

DAVID BARRAZA
LA LIBERTAD,
EL SALVADOR / AP

En un ambiente parecido al de un concierto de rock, el presidente salvadoreño Nayib Bukele anunció que su gobierno construirá una “Ciudad Bitcoin” en la base de un volcán en la cos-

ta del país.

Bukele aprovechó una reunión de entusiastas de bitcoin el sábado por la noche para presentar su idea más reciente, tal como utilizó una conferencia anterior sobre el bitcoin en Miami para anunciar en un mensaje por video que El Salvador sería el primer país en hacer que la criptomoneda tuviera curso legal.

En 2022 se realizaría una

oferta de bonos íntegramente en bitcoin, señaló Bukele. Y 60 días después de que la financiación esté lista, empezaría la construcción de la ciudad.

La ciudad se construiría cerca del volcán de Conchagua donde se aprovechará la energía geotérmica para alimentar tanto a la ciudad como a la minería del Bitcoin, –la resolución de complejos cálculos ma-

temáticos día y noche para verificar las transacciones de la moneda– que consume mucha energía.

El volcán de Conchagua se ubica en el sureste de El Salvador, en el Golfo de Fonseca.

Bukele dijo que no habría impuestos sobre la propiedad, la renta o el municipio y que la ciudad tendría cero emisiones de dióxido de carbono.



Nayib Bukele, presidente de El Salvador, anuncia el sábado en un congreso sobre criptomonedas en Santa María Mizata, que su gobierno construirá una “Bitcoin City” en la base de un volcán.

FOTO AP: SALVADOR MELÉNDEZ / AP

José Antonio Kast y Gabriel Boric a segunda vuelta el 19 de diciembre

Chilenos decidirán entre ultraderecha y la ultraizquierda

Los dos candidatos finalistas moderan sus discursos en busca de los electores de centro y del 53% que no votó.



Gabriel Boric, candidato ultraizquierdista de la Alianza "Apruebo Dignidad", señaló que su agrupación hará "las modificaciones necesarias" para la campaña en segunda vuelta, después de conocerse los resultados de la elección el domingo 21 en Punta Arenas, Chile.

FOTO: ANDRÉS POBLETE / AP

EVA VERGARA
SANTIAGO DE CHILE / AP

Chile deberá elegir un nuevo presidente entre dos candidatos radicalmente opuestos, un ultraderechista y un ultraizquierdista apoyado por los comunistas, que el lunes empezaron a suavizar sus

discursos para atraer votos de sectores moderados y de un candidato populista que se ubicó tercero en los comicios de la víspera.

Los chilenos, que mayoritariamente se declaran moderados, tendrán que decidir en el balotaje del 19 de diciembre si quieren que los gobierne José Antonio Kast, un ultraderechista partidario del régimen militar (1973-1990), o Gabriel

Boric, un exdirigente estudiantil de ultraizquierda apoyado por los comunistas. Kast pasó a segunda vuelta con un 27,9% de los votos y Boric con un 25,8%.

Loreto Cox, analista de la Universidad Católica, dijo que la elección del domingo "es por lejos la primera vuelta más fragmentada de la historia reciente... Esto genera un marco de incertidumbre



José Antonio Kast, candidato ultraderechista del Partido Republicano, ganó las elecciones presidenciales del domingo 21 en Chile aunque sin alcanzar el porcentaje necesario. Aquí saluda a sus simpatizantes en Santiago, apenas se conocieron los resultados electorales.

FITI: ESTEBAN FÉLIX / AP

muy fuerte".

A dos años de masivas protestas contra la desigualdad social y económica, no han cesado las demandas por cambios y en sucesivas elecciones fueron castigados los partidos tradicionales. El favoritismo por la ultraderecha es nuevo y en parte responde al discurso de Kast a favor del orden público y la paz.

Kast y Boric, que tienen un 2,1% de diferencia en votos, siguieron moderando el lunes sus discursos y propuestas para conseguir el apoyo de la centroderecha y de la centroizquierda.

Kast reiteró que sus programas se pueden modificar, "no están escritos en piedra", mientras Boric dijo que "vamos a hacer todas las modificaciones que sean necesarias". Además,

tendrán que movilizar al menos a una parte del 53% de los chilenos que no votaron, en un país en que el sufragio es voluntario.

Para el ultraderechista y el ultraizquierdista es vital obtener al menos una parte del 12,8% de los sufragios que obtuvo Franco Parisi, un ingeniero comercial populista que hizo toda su campaña electoral a través de las redes sociales, desde Estados Unidos.

Kast, fue cuatro veces diputado por un partido oficialista al que renunció para fundar en 2019 su partido, Republicano, que aliado con otra colectividad conservadora crearon el Frente Social Cristiano. Rechaza el aborto, a los inmigrantes ilegales y el matrimonio igualitario. En economía plantea reducir

impuestos por hasta 8 mil 800 millones de dólares.

Boric, el más joven de los candidatos, representa a Apruebo Dignidad, un pacto entre el izquierdista Frente Amplio y el Partido Comunista. Propone una reforma tributaria para recaudar 8 puntos del PIB, que incluye alzas impositivas a los súper ricos, a los que ganan más de 5.400 dólares mensuales e impuestos verdes.

Cualquiera que gane estará obligado a pactar acuerdos porque ninguno tendrá mayoría en el Congreso, en el que la centroderecha logró la mitad de los escaños del Senado, mientras la izquierda sigue con más diputados, aunque no suficientes para aprobar proyectos con quórum altos.

Por denunciar elecciones en ese país

Nicaragua dice que renuncia y se retira de OEA

MANAGUA, NICARAGUA
AP

El gobierno de Nicaragua anunció el viernes su "renuncia y retiro" de la Organización de los Estados Americanos (OEA), informó el ministro del Exterior, Denis Moncada.

La oposición nicaragüense interpretó ese retiro como una muestra de debilidad del gobierno dictatorial de Ortega.

Es "una consecuencia de la derrota a su farsa (electoral) del 7.11", publicó en Twitter el movimiento opositor UNAMOS. "Están repudiados y aislados internacionalmente. El régimen no representa la

voluntad de los nicaragüenses. Los compromisos con derechos humanos y la democracia son irrenunciables", indicó la organización política, cuyos seis líderes principales están presos desde junio.

La semana pasada, 25 países miembros de la OEA aprobaron una fuerte resolución en rechazo a los comicios generales del 7 de noviembre en Nicaragua en los que Ortega y su esposa, la vicepresidenta Rosario Murillo, fueron reelectos tras haber encarcelado a sus principales rivales políticos y proscrito a tres organizaciones opositoras.

Varios estados americanos habían propuesto tramitar la aplicación de la Carta Democrática de la OEA a Nicaragua, lo que



Denis Moncada (en primer plano), canciller del gobernante de Nicaragua, Daniel Ortega.

FOTO: SERGEI ILNITSKY / AP

daría pie a una suspensión del país como miembro del organismo hemisférico.

Por su parte Alexa Zamora, integrante del Consejo Político de la Unidad Nacional Azul y Blanco (UNAB), calificó el anuncio oficial de "show mediático" para evadir "una inminente suspensión de Nicaragua como miembro de la OEA debido al incumplimiento de sus compromisos en materia de democracia y derechos humanos".

Pineda's
CONSULTING LLC

Servicios de Abogado y Notario

Escrituras Públicas y Actas Notariales de todo tipo, permitidas por las Leyes salvadoreñas:

- Poder General Administrativo, General Judicial o Especial
- Certificación de validación de copias al original
- Compra-venta de inmuebles
- Reconocimiento de hijos
- Legalización de Firmas
- Declaraciones Juradas
- Convenio de Divorcio
- Testamentos

Solicitudes y trámites varios

- NIT, Patentes, Marcas, Derechos de Autor, etc.

Asesoría y Asistencia, junto con nuestros asociados en El Salvador, en Juicios y Diligencias

WhatsApp
+15406840377

Grego Pineda
Abogado y Notario de El Salvador

Email
grego@pinedasconsulting.com



FOTO: CORTESIA

Canción "Patria y vida" se lleva premio a la canción del año

MIAMI
WH

Sobre el escenario, los autores de la canción reclamaron "libertad para todos los presos políticos que están en Cuba".

Patria y vida -un tema que se ha convertido en un emblema de las protestas contra el Gobierno de Cuba, se llevó dos premios Latin Grammy: uno por mejor canción urbana y el otro por canción del año, en la ceremonia celebrada en el MGM Grand Garden Arena de Las Vegas, en Estados Unidos.

Yotuel, Gente de Zona, Descemer Bueno, Maykel Castillo El Osorbo y El Funky son los intérpretes.

El premio Latin



Grammy a la canción del año reconoce los logros de los compositores, mientras que el de grabación del año que ya había sido anunciado para Tal vez de Caetano y Tom Veloso distingue a artistas, productores e ingenieros de un tema.

En el caso de Patria y vida, también fueron premiados compositores que aportaron al tema como Yadam González y Beatriz

Luengo.

Sobre el escenario, los autores de Patria y vida reclamaron "libertad para todos los presos políticos que están en Cuba".

El galardón llegó justo después de que esta canción fuera interpretada en el escenario en uno de los momentos más destacados de la ceremonia.

La actuación acabó con los cinco músicos gritando

"viva Cuba libre".

Vestidos completamente de blanco, los artistas invitaron al público a que iluminara la oscuridad con sus móviles y entre los espectadores se vio alguna bandera cubana.

"Este es el primer Grammy que gana el pueblo de Cuba", declaró a los medios de comunicación Alexander Delgado, del dúo Gente de Zona. Descemer Bueno subrayó que Osorbo "es el primer preso político en ganar un Grammy".

La canción llegó precedida de una introducción de Gloria Estefan, quien se refirió a Patria y vida como "un himno" y dijo que "esta canción es un ejemplo del poder que tiene la música para movilizar, inspirar y unirnos bajo la promesa de un día mejor, para seguir sembrando esa esperanza".

EVENTO CONGREGA A

ARTESANOS Y MUSICOS

Andy Montañez encendará Navidad en su pueblo



FOTO: CORTESIA

Nuevamente Barranquitas se llena de luces y estampas navideñas para llevar a cabo el tradicional Encendido de la Navidad en la bicentennial plaza de recreo Monseñor Miguel A. Mendoza este viernes, 26 de noviembre desde las 6:00 p.m.

Miles de luces, adornos y estampas han sido ubicadas cerca del casco tradicional del pueblo para el evento que congrega artesanos, kioscos y música de la temporada festiva.

La música en tarima estará a cargo del grupo Cultura Fina, la tradición de la música navideña será interpretada por Los Cantores de Bayamón y para cerrar la noche, Andy Montañez.

"Las mejores navidades se pasan en la montaña donde aún conservamos las costumbres y tradiciones de la época. Además de contar con excelentes opciones gastronómicas y la hospitalidad de nuestra gente.

Es una celebración que el pueblo espera y celebra con entusiasmo", expresó por escrito el alcalde Colón Blanco.

El primer ejecutivo municipal detalló que se coordinó plan de seguridad con la policía estatal, municipal y Manejo de Emergencias municipal.

Conscientes de que todavía hay que mantener las medidas de seguridad e higiene que requiere la pandemia del coronavirus se requerirá el uso de mascarillas en plaza de recreo. Adicional, habrá una carpa para la toma de temperatura y distribución de alcohol y mascarillas para los visitantes.

AFIRMA QUE PAGARA IMPUESTOS

Laura Bozzo dice que ya arreglo su problema fiscal en México

MEXICO
WH

La conductora peruana brindó una entrevista para el programa Despierta América para aclarar el problema legal que la tuvo prófuga de la justicia mexicana durante algún tiempo.

“Para empezar esto no es una evasión de impuestos ni nada por el estilo, esto es una auditoría que se me hace en el año 2012, mis hijas viven en los Estados Unidos, entonces son americanas las dos, entonces yo hacía que me depositaran mi sueldo, que además de-

ducía mis impuestos, parte en Estados Unidos, y ese dinero yo lo traía a México, a mi cuenta de banco”, inició Laura Bozzo.

Acto seguido, detalló: “el problema se suscitó porque me cobraron doble tributación, y además yo tengo una cuenta de ahorros, también en Estados Unidos, y cada vez que depositábamos y retomaba mi cuenta, era triple tributación.

Acá se origina todo el problema porque para mi pagar impuestos es elemental, más siendo figura pública, por eso yo puse mi nombre, Laura Bozzo, yo no creé una compañía para deducir impuestos, ni nada,

yo pagaba con mi nombre, entonces el problema se suscita con esta triple tributación, porque eso fue un enredo que hicieron y yo lo delegué a los abogados y esto generó todo un problema”.

Posteriormente, la presentadora aclaró que en este momento ese tema está totalmente aclarado con las leyes mexicanas.

“Es un tema que ya terminó, se fijó un crédito y bueno, todo ese tema lo perdí, porque definitivamente no tuve gente que me apoyara, pero el problema básico acá, es la venta de una casa, que yo tenía por herencia de mis padres, en Huixquilucan, en el Estado



FOTO: CORTESIA

de México. Yo ofrecí esa casa al SAT en el 2017, y el SAT dijo que no, la rechazó, luego cuando yo la vendí fui al registro público, pedí que se me dieran todas las constancias, ahí está en el expediente todos los documentos, en donde la casa no tenía ningún tipo de embargo, entonces obviamente vendí la casa antes de que

se fijara el crédito, vendí la casa porque era una herencia para mis hijas de mi madre, vendí la casa y para mí no habría ningún problema, ellos dicen que me habrían notificado como depositaria, eso es imposible, porque ese tipo de notificaciones son personalísimas, yo tendría que haber firmado, yo nunca supe que me hu-

bieran nombrado ni nada por el estilo, ese es el problema real, pero yo lo que quiero es llegar a un acuerdo, tanto con las autoridades como con el procurador fiscal para poder darle solución definitiva, y lo que yo deba lo pago, porque yo soy como imagen pública la mayor responsable de pagar mis impuestos”.

PARA CERRAR CAPITULO ENTRE ELLOS

Adamari López y Toni Costa bailarán de nuevo juntos

MIAMI
WH

En una pista de baile se enamoraron hace justo una década y en una pista de baile planean cerrar ahora con broche de oro su relación de pareja. A diez años del inicio de su historia de amor en el programa ¡Mira quién baila! (Univision), Adamari López y su ex, el bailarín español Toni Costa, volverán a bailar juntos en el prime time de la televisión hispana como en los viejos tiempos.

El esperado reencuentro entre ambos se llevará a cabo el próximo domingo 28 de octubre a las 9 p. m., hora del Este, durante la gala semifinal de Así se baila, la competencia de baile de la cadena Telemundo que conduce Jacky Bracamontes y en la que la carismática presentadora puertorriqueña ejerce de jueza junto a Mariana Seoane y Cristián de la Fuente.

Así lo confirmó la también actriz de exitosas telenovelas como Gata salvaje, Amigas y rivales y Bajo las riendas del amor este domingo durante la anteúltima gala del show.

“Estoy feliz de que yo también voy a estar en la pista de Así se baila”, compartió emocionada Adamari, quien cuenta con más de

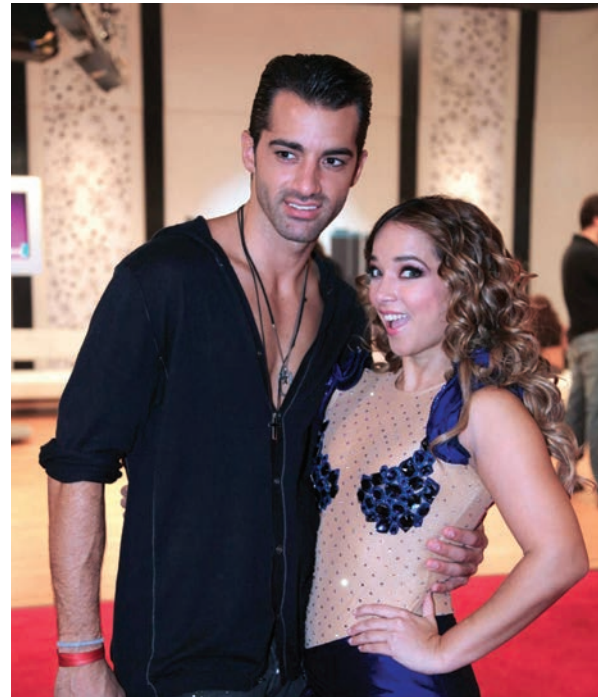


FOTO: CORTESIA

6 millones de seguidores solo en Instagram.

“No sé si recuerdan que al principio del show había comentado que me gustaría bailar con Toni y la sorpresa es que vamos a bailar juntos la próxima semana”, avanzó.

La copresentadora del programa matutino hoy Día (Telemundo), quien en el último año ha experimentado una notable disminución de peso, explicó que fue ella quien pidió a la producción del programa poder bailar con su expareja

y “ellos me están complaciendo”, aseveró.

“Así fue como nos conocimos, yo creo que así puede ser un buen cierre para nosotros”, dijo.

Las reacciones a su anuncio no se hicieron esperar, empezando por la conductora del show, Jacky Bracamontes, quien no pudo evitar acordarse en ese momento de la hija de ambos. “Alaí va a estar feliz, eso es lo único que sé”, expresó Bracamontes.

A lo que Adamari agregó: “Yo sé que sí”.

Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfecte diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre

Inscripciones abiertas

Mario Gamboa
CENAES
Executive Director
(202) 607-3901
2200 California St. NW
Washington DC, 20008
www.cenaes.org

ANTES DE NAVIDAD

‘Spider-Man Sin camino a casa’ se estrena en México y USA

MEXICO
WH

Nos aproximamos al estreno más esperado del año. Spider-Man: Sin camino a casa se encuentra a la vuelta de la esquina y Marvel está ultimando la imponente estrategia de marketing que acompañará al largometraje hasta su lanzamiento. El último movimiento de la productora, eso sí, nos ha tomado por sorpresa a todos.

Lo primero que hay que aclarar es que el adelanto no es considerable, pero sí ayudará a calmar las ansias que muchos fans tienen por disfrutar la película. Así pues, Spider-Man: Sin camino a casa se podrá ver en los cines del país a partir del miércoles 15 de diciembre. Es decir, dos días antes de la fecha original. Cabe mencionar que en otros países se mantiene el 17 de diciembre. Otro punto importante que debes saber es que las cadenas de cine del país arrancarán la venta

de boletos a partir del 29 de noviembre.

Teniendo en cuenta la enorme expectación que rodea a Spider-Man: Sin camino a casa en gran parte del mundo, seguramente los tickets se agotarán muy rápido. No solo hablamos de las funciones del 15 de diciembre, también las de los días siguientes incluyendo el fin de semana.

Curiosamente, durante el fin de semana comenzó a circular un rumor que tiene a muchos a la expectativa. Según Geekosity, el 29 de

noviembre Marvel podría confirmar la aparición de Tobey Maguire y Andrew Garfield en Spider-Man: Sin camino a casa.

La especulación sobre este tema, claramente, se ha salido de control. Una parte del fandom deseaba ver una confirmación en el segundo tráiler, pero Marvel mantuvo su estrategia de hermetismo.

La principal razón por la que Marvel haría el anuncio antes del estreno es porque la prensa especializada podrá ver el largometra-



FOTO: CORTESIA

je algunos días antes. Por consiguiente, evitar una filtración sería una misión prácticamente imposible.

Eso sí, un anuncio de esta magnitud impulsaría sobremedida la venta de

tickets. No solo en México, sino en el mundo entero. Será interesante ver si realmente Marvel y Sony Pictures pretenden revelar tan importante suceso antes del estreno.

ELITE MEDIA & MARKETING
PRESENTS

JAY WHEELER

MR X
ENTERTAINMENT

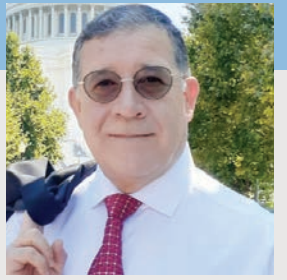
LA VOZ FAVORITA
2021 TOUR 2022
SUNDAY
DEC 26
2021
STERLING
RIO CANTINA
21800 TOWN CENTER PLAZA STERLING VA
FOR MORE INFORMATION: (703)975-1202

GET YOUR TICKETS AT
tickeri.com

EMM

VENTANA CULTURAL ■ Grego Pineda • Columnista

Reflejo de emboscada en un edificio de Washington DC



— Todo está bien... está bien. Esto lo repito para tranquilizarme, para que el latido acelerado del corazón no haga estallar la cabeza. Es una terapia improvisada en los minutos que corren y es que todo el plan está en juego. He preparado este momento con mucho detenimiento y he esquematizado cada instante, cada segundo está cronometrado y esta precisión me ha convencido que hoy es la oportunidad.

Estoy de pie, junto al sofá ubicado antes de la salida del edificio, de tal manera que el sujeto, al salir del ascensor y dirigirse hacia la puerta principal, no pueda percibir mi presencia, ya que no es usual que los transeúntes miren hacia este rincón. Diferente es cuando alguien entra al edificio: es inevitable mirar este viejo sofá. Usualmente este bendito sofá — ¡expresión de fastidio y no de religiosidad! — lo habitan algunos ancianos; pero tengo calculadas las horas en que ellos están aquí para dormir. Muchas tardes al entrar a este edificio de quince pisos, los he saludado cordialmente y ante su silencio advierto que están dormitando... es su manera apacible de esperar la muerte.

Estas gentes me mueven a pensar en mi vejez y provocan escalofrío. Pero, en fin, no distraigamos la atención de lo importante. Lo importante es este momento de espera. Ahora es el día en que debo saltar tras su espalda y afianzarlo con este objeto



FOTO: CORTESÍA

que pesa lo suficiente como para que, al estrellarlo contra su cabeza, pierda el sentido hasta el más rudo de los mortales. Luego todo está pensado: con este golpe, dado de la manera en que ya lo he ensayado, no habrá sangre sino un calculado rompimiento interno de cabeza que dará lugar a que disponga de tal cuerpo. Entonces lo arrastraré siete metros hacia los ascensores — allí ya he dejado atascada maliciosamente una de las puertas — y lo introduciré sin problema alguno.

Lo conduciré hacia el quinto piso, lugar de mi residencia, y de la salida del ascensor a la puerta del apartamento solo necesitaré un par de empujones. Todo está perfectamente pensado. Eso me exaspera, pues él ya de-

bería estar aquí al alcance de mi mazo y han pasado cinco minutos fuera del tiempo estudiado y él no aparece. Esto es estresante. Llevo un mes y medio controlando cada uno de sus movimientos: Lo he espiado día y noche y he creado todo un esquema de espionaje artesanal. Escribo artesanal porque recuerdo a la CIA y ¡ellos sí saben de eso!

Pero volvamos a lo importante, ya que la CIA es de las cosas que al otro le interesan y no a mí. El otro habla de cosas actuales: de finanzas, intrigas políticas, información elitista, y eso me genera azoramiento, pues no estoy actualizado en estos temas. Las veces que por él he tenido que leer tantas horas sobre finanzas, tecnología, política nacional e internacio-

nal y otras cosas temporales, me ha acrecentado la rabia, la sed de acabar con tal estado de cosas y continuar retrasado en cosas que cambian cada semana; pero a mi gusto y placer actualizado en lo añejo, en lo clásico, en la Historia con H mayúscula y no con h minúscula, porque la historia con h pequeña, es la que escribo ahora y ésta tampoco me interesa.

Lo que me interesa no escribo: lo leo. ¡Bah! Esta necedad de desviarme de lo importante y lo importante es que este sujeto no viene y si en los siguientes cuatro minutos no aparece, tendré que abortar la operación, pues dentro de cinco minutos vendrá el tipo de la correspondencia; ese hombre sí que tiene manía de puntualidad.

A veces me pregunto si le pagan por dejar las cartas o por ser exacto en sus entregas, porque bien podría dejarla un poco retrasada y nada pasaría. ¿Verdad? Pero eso parece no importarle. A mí sí ha comenzado a incomodarme que no le importe. ¡Quién sabe! Quizá con la práctica de este día, tal vez él sea el siguiente. Y bien, solo faltan tres minutos. Tres minutos parecen poco, pero no es así, en menos de eso un terremoto casi acabó con la ciudad de mi país. Ese país tampoco cuenta ahora y por eso volvamos a esta ansiosa espera.

Estoy tan tenso que temo reventar su cabeza con el porrazo que le dé y con ello dejar evidencias de sangre en este rincón y eso no conviene. Ni a mí como victimario ni a él co-

mo víctima. Creo que, así como tengo cuidado de ser un pulcro victimario, es probable — sólo pienso — que a él le gustaría tener cuidado como víctima. Digo, al menos a mí sí me gustaría tener un papel decoroso de víctima, algo así como al ser atacado con mazo conservar conmigo la dignidad al desfallecerme. En fin, desenvolverme como asaltado, emboscado o candidato a ser asesinado de la mejor manera posible, al menos no ensuciarme la ropa si fuera asaltado un día de estos, quizá ahora mismo, tal vez en este instante; también me gustaría ser arrastrado al ascensor con cierta teatralidad y que mi potencial asesino haya previsto atascar maliciosamente la puerta de un ascensor, pensando que si no está un ascensor disponible, todo podría echarse a perder y entonces sí seríamos bochornosamente descubiertos: él como victimario y yo como víctima o viceversa.

Y luego, inconscientemente, ser arrastrado hasta el quinto piso y ya ahí, lentamente asesinado. Sí, asesinado despacio para que cuando despierte me percate de quién me asesina o de a quién asesino, qué más da. Esta historia es silenciosa y por eso no hay gritos ni forcejeos. Además, a nadie le importan ya los gritos de las víctimas ni de los victimarios, y por eso vivo en silencio. ¡Shhh! Acaba de abrirse la puerta del ascensor... allí viene.

**escritor salvadoreño estadounidense.*

¡MEDICINA ESTÉTICA aproveche 50% DESCUENTO!

- Programas para bajar de peso, velashape, y vitamina B 12
- Maquillaje permanente, cejas (Ombre) y delineado de ojos: \$350 c/u
- Laser lifting. Laser para eliminar vello
- Facial anti-age: \$50
- Lifting del rostro: \$200
- Microneedling. Acne y lifting del rostro

- Microdermabrasion para caballeros y mujeres
- Levantamiento permanente y alargamiento de pestañas: \$100
- Botox

Consultas: (703) 870 5188

OFRECE OPORTUNIDAD DE EMPLEO PARA PERSONAS DE LIMPIEZA RESIDENCIAL

Honestas y Trabajadoras
Full-Time o Part-Time
Lunes a Viernes • 8:30 a.m. a 4:30 p.m.
\$ 15 por hora para empezar, mas Bonos y Propinas

Sirviendo en el Área del condado de Montgomery

Llámanos o envíanos un texto para entrevistarnos por video llamada
Tel: (240) 704 2140
www.exprocleaning.net

LA Mart

Ofertas De Esta Semana: 11/26 - 12/2/2021

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
26	27	28	29	30	1	2

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
 Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

END OF SEASON AUTUMN SALE

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

Kabocha
KABOCHA
\$0.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Fuyu CA
CA. FUYU
\$0.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Kokuma CA
CA. KOKUMA
\$1.49 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Mango Tommy
TOMMY MANGO 8CT
\$7.99 BOX
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Pomelo FL
FL. POMELO
\$0.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Cebolla Amarilla 3lb
YELLOW ONION 3LB
\$1.49 BAG
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Paquete de Ajo
GARLIC BAG
\$2.49 BAG
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Mandarina Satsuma
SATSUMA MANDARINE
\$1.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Granada (Grande)
POMEGRANATE (BIG)
\$2.99 LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

NOT TRIMMED
Costilla de Res Premium LA
PREMIUM SHORT RIB LA CUT
\$8.99 LB

Bistec T-Bone & Porterhouse
BEEF T-BONE/PORTERHOUSE STEAK
\$5.99 LB

Filete Mignon
BEEF TENDERLOIN FILET MIGNON
\$9.99 lb

10 LB BAG ONLY
Hueso & Rodilla de Res
BEEF BONE & KNEE CAP
\$1.49 LB

PAQUETE FAMILIAR
Hombro Entero de Cerdo
WHOLE PORK PICNIC SHOULDER
\$1.79 LB

PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo sin Hueso
BONELESS FRESH WHOLE PORK BUTT
\$3.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Panceta de Cerdo Fresca
FRESH PORK RIB BELLY 1/2 CUT SLAB
\$4.59 LB

EN BOLSA ENTERA
Lomo de Cerdo sin Hueso
BONELESS FRESH PORK LOIN
\$2.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Ala Entera de Pollo
WHOLE CHICKEN WING
\$3.49 LB

PAQUETE FAMILIAR
Lomito de Pollo
CHICKEN TENDER
\$3.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo sin Hueso
BONELESS CHICKEN BREAST
\$2.79 LB

PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo sin Hueso
BONELESS CHICKEN THIGH
\$2.79 LB

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

Butterfish
BUTTER FISH
\$1.99 LB
FRESH

Pez Rey
KING FISH
\$4.99 LB
FRESH

Trucha de Mar
SEA TROUT
\$2.99 LB
FRESH

Mejillones Vivos 2lb
LIVE 2LBS MUSSEL
\$2.99 BAG

Camaron Blanco 21/25
21/25 WHITE SHRIMP
\$5.99 LB
FRESH

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

GOYA
Arroz Canilla & Precocido Dorado 20lb
\$11.99

CHARRAS
Tostadas de Maiz 11.46oz
\$1.99

MAMA LYCHA
Frijol Rojo de Seda 4lb
\$6.99

RIO GRANDE
Pacaya en Salmuera 32oz
\$4.99

D'ONAFRIA
Paneton 21.7oz
\$8.99

MASECA
Harina Blanca de Maiz 4.4lb
\$3.49

GUNTER'S
Miel Clover & Golden 2lb
\$6.99

GUSTOSO
Queso Mozzarella 5lb
\$14.99

LOTY
Hoja de Platano 16oz
\$1.69

ENDICO
Vegetales Mixtos 2.5lb
\$2.49